

PRESTIGE 46

NOUVEAUTÉ 2003



PROVISOIRE
PROVISIONAL



Longueur HT / <i>Overall Length</i> / Länge über alles / <i>Eslora total</i> / Lunghezza fuori tutto	14,55 m / 47'8"
Longueur coque / <i>Hull Length</i> / Rumpflänge / <i>Eslora casco (L)</i> / Lunghezza scafo	14,22 m / 46'7"
Longueur flottaison / <i>L W L</i> / Länge Wasserlinie / <i>Eslora flotación</i> / Lunghezza al galleggiamento	11,65 m / 38'2"
Largeur HT / <i>Max Beam</i> / Breite / <i>Manga máxima</i> / Larghezza	4,36 m / 14'3"
Déplacement lège / <i>Displacement</i> / Gewicht / <i>Desplazamiento</i> / Dislocamento	approx. 12 688 kg / 27 972 lbs
Tirant eau hélice maxi / <i>Keel draft maxi</i> / Tiefgang / <i>Calado hélíce máximo</i> / Pescaggio	1,20 m / 3'11"
Tirant d'air / <i>Air draft</i> / Höhe über Wasserlinie / <i>Altura sobre flotación</i> / Altezza massima dal galleggiamento	4,40 m / 14'5"
Motorisation / <i>Engine</i> / Motorisierung / <i>Motorización</i> / Motorizzazione	VOLVO 2 x : 430 Hp = 860 Hp / 633 kW
.....	VOLVO 2 x : 480 Hp = 960 Hp / 706 kW
Cabines / <i>Cabin</i> / Kabinen / <i>Cabinas</i> / Cabine	3
Couchages / <i>Berths</i> / Kojen / <i>Camas</i> / Cuccette	6-10 (options)
Capacité carburant / <i>Fuel capacity</i> / Diesel tank inhalt / <i>Capacidad carburante</i> / Capacità carburante	approx. 1 530 l / 404 US gal
Capacité eau / <i>Water capacity</i> / Frischwasser- Kapazität / <i>Capacidad agua</i> / Capacità acqua dolce	approx. 570 l / 151 US gal
Capacité froid / <i>Fridge capacity</i> / Kühlkapazität / <i>Capacidad frío</i> / Capacità frigo	approx. 210 l / 56 US gal
Catégorie CE / <i>CE category</i> / CE Sicherheitskategorie / <i>Categoria CE</i> / Categoria CE	
(En cours d' homologation / <i>Approval in progress</i> / in Vorbereitung / <i>En curso</i> / Approvazione in atto)	B - 12 pers. / C - 14 pers.
Architecte / <i>Designer</i> / Architekt/ <i>Arquitecto</i> / Architetto	Jeanneau Design / Garroni & Musio Sale

INVENTAIRE - SPECIFICATIONS
INVENTARIO - INVENTAR



JEANNEAU

F

CONSTRUCTION

COQUE : Coque avec fond sandwich balsa - Contremoule de coque structurel - Bati-moteur monobloc intégré - PONT : Pont sandwich balsa - Contremoule de pont finition granité - Ebénisterie intérieure traitée en acajou vernis - Ebénisterie extérieure traitée en acajou vernis

PONT ET COCKPIT

Ferrure d'étrave inox avec bascule - Puits à chaîne avec taquet d'amarrage de mouillage - Puits à mouillage compartimenté avec accès par 2 capots - Guindeau vertical électrique 1500w, 3 commandes - 2 Taquets d'amarrage avant inox - 2 Taquets de garde inox - 2 Chaumards arrière inox - 2 Taquets d'amarrage arrière, avec capot de fermeture - Coffre à haussière bâbord et tribord - Balcon inox ceinturant le bateau jusqu'au cockpit, avec emplanture, support pare-battage et filière

Dyform - Profil bois en sommet d'hiloire latéral et arrière utilisable en main-courante - Passavant à grand dégagement à babord - Piège à eau de passavant - 2 Nables de remplissage carburant - 2 Nables de remplissage eau - Liston beige avec enjoliveur inox - Roof avec bain de soleil central et 2 main-courante (matelas en option) - Vitrage frontal en verre sécurit avec profil aluminium laqué - 2 Essuie-glaces avec lave-glaces - Vitrage latéral supérieur avec glace ouvrante - Vitrage latéral inférieur - Enjoliveur inox sur vitrage latéral - Panneau de pont de cabine avant - Banquette de

GB

CONSTRUCTION

HULL : Balsa sandwich lower hull - Structural hull liner - Integral engine frame - DECK : Balsa sandwich deck - "Granite style" deck liner - Varnished mahogany interior woodwork - Varnished mahogany exterior woodwork

DECK AND COCKPIT

Stainless steel stem fitting with swinging anchor bracket - Chain locker with anchor cleat - Divided anchor locker with 2 covers - Vertical 1500w electric windlass, 3 controls - 2 Stainless steel forward cleats - 2 Stainless steel miship cleats - 2 Stainless steel stern chocks - 2 Stern cleats - Port and starboard line locker - Stainless steel bow pulpit encircling the vessel back to the cockpit, with base, fender bracket, and Dyform lifeline - Wood moulding on top of side and aft coaming usable as handrail - Extra-wide deck

passageway to port - Deck scupper - 2 Fuel fills - 2 Water fills - Beige rubrail with stainless steel cap - Roof with central sun deck and 2 handrails (cushion optional) - Safety glass front windshield with painted aluminum frame - 2 Windshield wipers with washer - Upper opening side window - Lower lateral window - Stainless steel cap on side windows - Forward cabin deck hatch - Cockpit bench seat - 2 Closing cockpit lockers with lifters for technical access and storage - Technical room access hatch (optional autopilot) with locking hatch - Cockpit lighting - Navigation lights - Built-in swim platform - Teak transom, cockpit, and

D

CONSTRUCTION

RUMPF : Rumpf mit Balsasandwichbilge - Rumpfstruktursparhälfte - Motorgestell integrierter Monoblock - Balsasandwich - DECK : Decksparhälfte - Granitoberfläche - Innenholzausstattung Mahagoni lackiert - Außenholzausstattung Mahagoni lackiert

DECK UND COCKPIT

Stevenbeschlag aus rostfreiem Stahl mit beweglicher Ankerkonsole - Kettenkasten mit Befestigungsbügel - Geteilter Ankerkasten mit zwei Abdeckungen - 1500 W elektrische Ankerwinch, vertikal montiert, 3 Bedienungsmöglichkeiten - 2 Vordecksklappen aus rostfreiem Stahl - 2 Mittschiffsklappen aus rostfreiem Stahl - 2 Lippklappen achtern aus rostfreiem Stahl - 2 Heckklappen mit Abdeckung - Backbord-/Steuerbord Staukästen für Leinen -

Bugkorb/Reling bis zum Cockpit, mit Relingsfüßen, Fenderhalterung und Relingsdraht Dyform - Cockpitsüll-Holzumkleidungen auf der Oberseite seitlich und achtern, als Griffleiste zu verwenden - Extrabreites Laufdeck auf der Backbordseite - Decks-Speigatten - 2 Treibstoff-Einfillstutzen - 2 Frischwasser-Einfillstutzen - Beige Scheuerleiste mit Abdeckung aus rostfreiem Stahl - Kajütdach mit zentralem Sonnendeck und 2 Griffleisten (Polster als Extra) - Windschutzscheibe aus Sicherheitsglas, eigefasst in gefärbtem Aluminiumrahmen - 2 Scheibenwischer mit

SP

CONSTRUCCIÓN

CASCO : Casco con fondo sándwich balsa - Contramolde de casco estructural - Bastidor motor monobloc integrado - CUBIERTA : Cubierta sándwich balsa - Contramolde de cubierta acabado granito - Ebanistería interior tratada en caoba barnizada - Ebanistería exterior tratada en caoba barnizada

CUBIERTA Y BAÑERA

Herraje de proa inox con basculante - Pozo de cadena con cornamusa de amarre de fondeo - Pozo de fondeo compartimentado con acceso por 2 capós - Molinete vertical eléctrico 1550 w, 3 mandos - 2 cornamusas amarre proa inox - 2 cornamusas de guardia inox - 2 pasacabos popa inox - 2 cornamusas amarre popa, con capó de cierre - Cofre de calabrote babor y estribor - Balcón inox alrededor del barco hasta bañera, con tintero, soporte defensa y quitamiedos Dyform - Perfil madera en punta de

brazola lateral y popa utilizable como pasamanos - Pasillo amplio a babor - Tapones en pasillo - 2 tapones llenado carburante - 2 tapones llenado agua - Listón beige con embellecedor inox - Tambucho con baño de sol central y 2 pasamanos (colchoneta opción) - Cristal frontal en securit con perfil aluminio lacado - 2 limpiaparabrisas con lava cristal - Cristal lateral superior practicable - Cristal lateral inferior - Embellecedor inox en cristal lateral - Escotilla de cubierta en cabina proa - Asiento bañera - 2 capós de bañera con cierre y retenedor para acceso técnico y

I

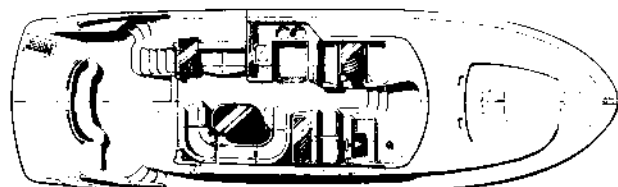
COSTRUZIONE

SCAFO : Scafo con fondo sandwich balsa - Conrostampo dello scafo strutturale - Telaio motore monoblocco integrato - CUBIERTA : Ponte sandwich balsa - Controstampo del ponte finizione granulare - Ebanisteria esterna in mogano verniciato - Ebanisteria interna in mogano verniciato

COPERTA E POZZETTO

Musone di prua in acciaio inossidabile con struttura di supporto incernierata - Gavone ancora con galloccia - Gavone ancora suddiviso con 2 portelli di chiusura - Verricello salpancora elettrico verticale da 1500w, 3 comandi - 2 bitte di prua in acciaio inossidabile - 2 Bitte a metà barca in acciaio inossidabile - 2 passacavi di poppa in acciaio inossidabile - 2 bitte d'ormeggio, con portello di chiusura - Gavone per cime a dritta e a sinistra - Pulpito di prua in acciaio inossidabile e corrimano

attorno all'imbarcazione fino allo specchio di poppa, con supporto parabordi e battagliaiola Dyform - Mastra rifasciata in legno utilizzabile come tientibene - Corridoio molto ampio a sinistra - Ombrinale - 2 Imbarchi acqua dolce - Protezione trincarino beige con rifinitura superiore in acciaio inossidabile - Tuga con zona prendisole centrale e 2 tientibene (cuscino optional) - Paraprezza in vetro temperato con struttura in alluminio pitturata - 2 lava-tergi vetro - Finestratura laterale con apertura in alto - Finestrature laterali inferiori - Finestrature laterali con



Plan de pont
Deck Layout
Deckplan
Plano de cubierta
Plano di coperta

F cockpit - 2 Capots de cockpit avec fermeture et vérin pour accès technique et rangement - Capot entrée cabine technique (pilote en option), avec fermeture vérin - Eclairage de cockpit - Feux de navigation - Plate-forme de bain intégrée - Teck sur jupe, cockpit et marche - Douchette eau froide et chaude - Porte d'accès à la plate-forme arrière - Echelle de bain sous capot, avec marches teck - Coffre de radeau de survie avec fermeture dans plate-forme arrière - Boîte à gaz à tribord - Rangement sous escalier fly - Prise de quai 220v

GB step - Hot and cold stern shower - Entry gate to stern platform - Covered stored swim ladder with teak steps - Liferaft locker with latch in stern platform - Gas locker to starboard - Storage under flybridge steps - 220v dock inlet

D Waschanlage - Oberes, zu öffnendes Seitenfenster - Unteres Seitenfenster - Seitenfenster mit Abdeckung aus rostfreiem Stahl - Vorschiffskabine mit Decks luk - Cockpit-Sitzbank - 2 verschließbare Cockpitdeckel mit druckfedern, mit Zugang zur Technik und als Stauraum zu nutzen - Luk mit Zugang zur Technik (Extra : Autopilot) mit Abdeckung - Cockpitbeleuchtung - Positionsleuchten - Eingebaute Badeplattform - Teakholz-Heck, Cockpit und Stufe - Heckdusche, warm / kalt - Durchgangspforte zur Heck-Plattform - Abgedeckt gelagerte Badeleiter mit Teakholzstufen - Rettungsinsel-Stauraum integriert in Heck-Plattform, verriegelbar -

SP estiba - Capó entrada cabina técnica (piloto en opción) con escotilla de cierre - Alumbrado de bañera - Luces de navegación - Plataforma de baño integrada - Teca de faldón, bañera y peldaño - Ducha agua fría y agua caliente - Puerta de acceso a la plataforma popa - Escalera de baño bajo capó con peldaños teca - Cofre para bote salvavidas con cierre en plataforma popa - Compartimiento gas a estribor - Estiba bajo escalera fly - Toma de muelle 220 v

I rifinitura in acciaio inossidabile - Boccaporto della cabina di prua - Sedile nel pozzetto - 2 Gavoni nel pozzetto con sportello di chiusura ad aria compressa per stivaggio e accesso tecnico - Boccaporto di accesso alla zona tecnica (autopilota optional) con portello di chiusura - Illuminazione del pozzetto - Luci di navigazione - Piattaforma bagno strutturale - Specchio di poppa, pozzetto e gradino in teck - Doccia a poppa con acqua fredda e calda - Cancellotto d'accesso alla piattaforma di poppa - Scaletta bagno a scomparsa con gradini in teck - Gavone per zattera di salvataggio con chiusura in piattaforma poppiera - Gavone a dritta per

FLY BRIDGE

Escalier polyester intégré au fly avec marches habillées teck - Porte de fermeture - Balcon inox - Bain de soleil arrière - Banquette 6 places transformable en bain de soleil - Réfrigérateur (volume 62 l) avec groupe froid, accès par le dessus - Desserte avec porte verre - Table sur pied amovible - Banquette intégrale 3 places pilote et copilote - Vide poche - Main courante - Poste de pilotage avec console d'instrumentations et compas, meuble de rangement et vide-poche - Housse pour console de pilotage - Déflecteur en méthacrylate -

FLY BRIDGE

Built-in flybridge polyester steps with teak-covered steps - Gate - Stainless steel pulpit - Aft sun deck - 6 Person bench seat convertible into sundeck - Top loading icebox (volume 62 l) with cold compressor - Sideboard table with glass holders - Table with removable legs - 3 Person built-in pilot/copilot bench seat - Glove compartment - Handrail - Helm station with instrument console and compass, storage locker and glove compartment - Fabric cover for helm console - Plexiglass sprayshield -

Gasflaschen-Staufach an Steuerbord - Lagerraum unterhalb der Flybridge-Treppe - 220-Volt-Landanschluss

FLYBRIDGE

Integrierte Polyester Treppenstufen mit Teakholz-belegten Stufen - Durchgangspforte - Kanzel aus rostfreiem Stahl - Achteres Sonnendeck - 6-Personen-Sitzbank umgestaltbar zum Sonnendeck - Toplader- Kühlschränk (Inhalt 62 l) mit Kühlkompressor - Seitentisch mit Glashalterungen - Tisch mit wegnehmbaren Füßen - Eingebaute

FLY BRIDGE

Escalera poliester integrada al fly con peldaños revestidos de teca - Puerta de cierre - Balcón inox - Baño de sol en popa - Asiento 6 plazas transformables en baño de sol - Refrigerador (volumen 62 l) con grupo frío acceso por encima - Mesita con porta-vaso - Mesa con pie amovible - Asiento integrado 3 plazas piloto y copiloto - Guantero - Funda para consola de pilotaje - Deflector en metacrilato - 2 altavoces - Arquillo con luces de navegación, puede recibir antena y radar opcional - Projector de cubierta - Claxon - Tintero para el mástil de bandera

bombola gas - Gavone sotto alla scaletta di accesso al fly - Presa a terra 220V

FLY BRIDGE

Scaletta poliester strutturale di accesso al flybridge con gradini rivestiti in teck - Portello di accesso - Pulpito in acciaio inossidabile - Zona prendisole poppiera - Sedile a 6 posti convertibile in zona prendisole - Ghiacciaia con apertura dall'alto (62 l) con relativo compressore - Tavolo laterale con portabicchieri - Tavolo con zampe amovibili - Divanetto pilota/co-pilota a 3 posti

2 haut-parleurs - Arceau avec feux de route, pouvant recevoir antenne et radar optionnel - Projecteur de pont - Klaxon - Emplanture pour mâtèreau de pavillon

POSTE DE PILOTAGE INTERIEUR

Banquette double - Tableau d'instrumentation moteur et navigation - Interrupteurs des appareils électriques et feux de navigation - Tableau électrique 12 et 220V - Compas de navigation - Zone réservée pour équipement optionnel, porte-carte et vide-poche - Boîtier de commande à distance moteur sur pupitre - Vitrage latéral ouvrant -

2 Loudspeakers - Arch with running lights, for mounting antenna and optional radar - Deck spotlight - Horn - Fitting for flag mast

INTERIOR HELM STATION

Double bench seat - Engine and navigation instrument panel - Electrical accessory and navigation light switches - 12 and 220V electrical panel - Navigation compass - Reserved space for optional equipment, chart holder, and glove box - Slave engine controls - Opening side windows - Radio-CD with magazine - Forward windshield -

3-Personen Rudergänger/Beifahrer-Sitzbank - Handschuhfach - Griffleiste - Steuerstand mit Instrumentenkonsole und Kompass, Ablageschränk und Handschuhfach - Planenabdeckung für die Steuerstand-Konsole - Plexiglass-Spritzabweiser - 2 Lautsprecher - Bootsklampe mit Fahrleuchten, für Antennenmontage und zusätzliches Radar - Spotlicht Decksbeleuchtung - Signalhorn - Halterung für Flaggenstock

PUESTO DE PILOTAJE INTERIOR

Asiento doble - Cuadro de instrumentos motor y navegación - Interruptores de los aparatos eléctricos y luces de navegación - Cuadro eléctrico 12 y 220 v - Compás de navegación - Zona reservada para equipo opcional, porta-cartas y guantera - Caja de mando a distancia motor sobre pupitre - Cristal lateral practicable - Radio CD con cargador - Quitavaho del parabrisas delantero - Dirección hidráulica con volante de lujo - Altura máxima : 2,05 m.

strutturale - Vaschetta portaoggetti - Tientibene - Timoneria con pannello strumenti e bussola, gavoncino e vaschetta portaoggetti - Copertura di protezione in tessuto per timoneria - Frangivento in plexiglass - 2 Altoparlanti - Arco con luci di navigazione, per supporto antenna e radar optional - Faretto di coperta - Clacson - Base per asta bandiera

TIMONERIA INTERNA

Sedile a due posti - Pannello strumenti motore e navigazione - Interruttori accessori elettrici luci di navigazione - Pannello elettrico da 12 e 220V -

F Radio-CD avec chargeur - Désembugage au pare-brise avant - Direction hydraulique avec volant luxe - Hauteur sous barrot : 2,05 m.

SALON

Baie 2 vantaux inox donnant accès au cockpit - Grand salon avec banquettes en L à tribord - Banquette double à bâbord (mobile pour couchage de salon) - Coffre sous assises - Bandeau acajou ceinturant le pourtour du pont - Table de salon - Meuble colonne à bâbord avec bar, rangement et emplacement pour téléviseur -

Meuble de séparation avec le poste de pilotage - Vitrage panoramique - Stores de vitrage latéral inférieur - Rideaux de vitrage latéral supérieur et de baie - Fly contre-moulé avec plafond capitonné - Plancher filet noir avec panneau d'accès à la cale moteur - Table en marqueterie avec piétement coulissant - 2 Haut-parleurs - Plafonniers - 1 lampe abat-jour - 1 prise 220 V - Hauteur sous barrot : 2,02 m.

DINETTE AVANT

4 places confortables dont 2 dans le sens de la

marche avec vue panoramique - Table en marqueterie, avec piétement fixe - Hauteur sous barrot : 2,05 m.

CUISINE

Cuisine à bâbord avec marches d'accès - Plan de travail décoratif et moulure - Réfrigérateur 150 l, mixte 12/220V - Plaque de cuisson gaz - Four micro-onde 220V + grill, capacité 24l - 2 évier ronds Ø 300 avec couvercles - 1 Mitigeur eau froide et chaude sous pression - Chauffe-eau 45L, 220V et moteur - Local technique de plomberie et

GB defogger - Hydraulic steering with deluxe wheel - Standing headroom : 2,05 m.

SALON

Double casement stainless steel bay door for cockpit access - Large salon with L-shaped bench seat to starboard - Double bench seat to port (moveable for salon sleeping) - Storage lockers under seat - Deck surrounded by mahogany strip - Salon table - Bar furnishing on legs to port, storage and room for television - Divider furnishing with helm station - Panoramic windows - Lower side window blinds - Upper side window and bay window blinds -

Flybridge liner with upholstered ceiling - Black striped floorboards with access to engine compartment - Inlaid table with sliding crossbar - 2 loudspeakers - Ceiling lights - 1 light with lampshades - 1 outlet 220 V - Standing headroom : 2,02 m.

FORWARD DINETTE

4 Comfortable seats, 2 facing forward, with panoramic view - Inlaid table with sliding crossbar - Standing headroom : 2,05 m.

GALLEY

Galley to port, with access steps - Decorative countertop with moulding - 150 l refrigerator, combination 12/220V - Gas burner plate - 220V microwave oven + grill, 24l capacity - 2 Round sinks, Ø 300 with covers - 1 Hot and cold pressure water mixer tap - 45L hot water heater, 220V and engine - Fresh water plumbing and electrical technical center, access - 2 Doors under sinks, access to wastebasket cabinet - 1 Dish drainer with closing cover - 3 Storage drawers - 1 Storage bin under the

D UNTERDECK-STEUERSTAND

Doppel-Sitzbank - Motor- und Navigations-Instrumentenpaneel - Elektrisches Zubehör und Schalter für Navigationsleuchten - 12- und 220-Volt-Elektropaneel - Steuerkompass - Reserveraum für Extraausrüstung, Seekartenhalter und Handschuhfach - Kontrollinstrumente für weitere Motoren und Aggregate - Seitenfenster zum Öffnen - Radio mit CD-Player mit Lade/Wechslerleinrichtung - Windschutzscheiben-Gebläse für klare Sicht - Hydraulische Steuerung mit Luxus-Steuerrad - Stehhöhe : 2,05 m.

SALON

Doppelflügel-Durchgangstür zum Cockpit aus rostfreiem Stahl - Großer Salon mit L-geformter Sitzbank an Steuerbord - Zweier-Sitzbank an Backbord (verwendbar für Schlafgelegenheit im Salon) - Stauraum unter der Sitzbank - Leiste aus Mahagoni an Deckskante - Salontisch - Bareinrichtung, stehend an Backbord, Stauraum und Platz für ein Fernsehgerät - Geteilte Einrichtung mit Steuerstand - Panoramafenster - Untere Seitenfenster mit Blenden - Oberlichter und kleine Fenster mit Blenden - Flybridge

Verkleidung mit gepolsterter Decke - Schwarzgestreifte Bodenbretter mit Zugang zum Motorraum - Mit Einlegearbeiten versehener Tisch mit Schlingerstange - 2 Lautsprecher - Deckenleuchten - 1 Lampen Deckenoberlicht - 1 x 220 Volt-Steckdosen - Stehhöhe : 2,02 m -

VORDERE DINETTE

4 komfortable Sitze, 2 davon mit Blick nach vorn gerichtet Panoramablick - Mit Einlegearbeiten versehener Tisch mit Schlinger-Halteleiste - Stehhöhe : 2,05 m.

SP SALON

Puerta de 2 batientes inox dando acceso a la bañera - Gran salón con asientos en L a estribor - Asiento doble a babor (móvil para cama en salón) - Cofre bajo asientos - Banda rodeada alrededor de cubierta - Mesa de salón - Mueble columna a babor con bar, estiba y sitio para televisión - Mueble de separación con el puesto de pilotaje - Cristalera panorámica - Estores de cristalera lateral inferior - Cortinas de cristalera superior y puerta - Fly contramoldeado con techo acolchado - Piso cordón negro con panel acceso

a la sentina motor - Mesa en marquetería - 2 altavoces - Plafones - 1 lampara de mesilla - 1 toma 220 V - Altura máxima : 2,02 m.

SALONCITO PROA

4 plazas confortables, dos de ellas en el sentido de la marcha con vista panorámica - Mesa en marquetería - Altura máxima : 2,05 m.

COCINA

Cocina a babor con peldaños de acceso - Superficie de trabajo decorativa y moldura - Refrigerador 150 l, mixto 12 / 220 v - Placa de cocción gas - Horno microondas 220 v + grill, capacidad 24 l - 2 fregaderos redondos Ø 300 con tapas - 1 mezclador agua fría y caliente a presión - Calentador agua 45 l 220 v y motor - Local técnico de fontanería y electricidad, acceso - 2 puertas bajo fregaderos dando acceso al cubo basura - 1 escurridor de vajilla con tapa de cierre - 3 cajones para estiba - 1 recipiente

I Bussola - Spazio disponibile per attrezzature optional, vano portacarte e vaschetta portaoggetti - Comandi motore secondari - Finestrature laterali apribili - Radio CD in apposito comparto - Sistema antiappannamento del parabrezza anteriore - Timoneria idraulica con ruota del timone "lusso" - Altezza interna : 2,05 m.

SALONE

Porta scorrevole in acciaio inossidabile per accesso al pozzetto - Ampio salone con divanetto a L a dritta - Doppio divano a sinistra (mobile per cuc-

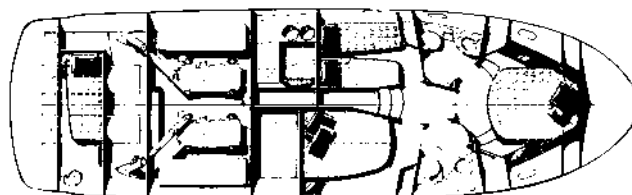
cetta nel salone) - Scomparti sotto ai divani - Rivestimento in mogano attorno al bordo esterno del ponte - Tavolo - Mobile bar con zampe a sinistra, comparto per televisione e ripostiglio - Struttura di separazione della timoneria - Finestrature panoramiche - Tende finestrature inferiori - Tende finestrature laterali superiori e finestrature scorrevoli - Flybridge in laminato con parte superiore imbottita - Pagioli a strisce nere con accesso al vano motore - Tavolo incassato con supporto telescopico - 2 Altoparlanti - Plafoniere - 1 lampade con paralume - 1 prese 220 V - Altezza interna : 2,02 m -

DINETTE

4 divanetti confortevoli, 2 rivolti verso prua con vista - Tavolo incassato con supporto telescopico - Altezza interna : 2,05 m.

CUCINA

Cucina a sinistra, con gradini d'accesso - Piano di lavoro decorativo strutturale - Frigo da 150 l, prese 12/220V - Cucina a gas - Forno microonde, presa 220V, + grill capacità 24 l - 2 lavelli rotondi, Ø 300, con coprilavello - 1 miscelatore acqua calda/fredda in pressione - Boiler da 45l per acqua calda,



Version 2 cabines
2 cabins version
2 kabinen Version
2 cabinas version
Versione a 2 cabine

F électricité, accès - 2 Portes sous éviers donnant accès aux rangements poubelle - 1 Egouttoir à vaisselle avec panneau de fermeture - 3 Tiroirs de rangement - 1 Bac de rangement sous plancher, accès par trappe sur charnière - Meuble de rangement supérieur avec bandeau bois - Tablette verre - Plancher filet noir - Aération par hotte d'aspiration et vitrage latéral coulissant - Eclairage par réglette - 1 prise 220V - 1 Prise 12V - Hauteur sous barrot : 2,20 m

GB floorboards, access by hinged panel - Upper storage furnishing with wood trim - Glass shelf - Black striped floorboards - Overhead oven fan ventilation and sliding side windows - Side lights - 1 Outlet 220V - 1 Outlet 12V - Standing headroom : 2,20 m.

D PANTRY

Pantry an Backbord, mit Zugangsstufen - Dekorative, eingeformte Oberflächen - 150 Liter Kühlschrank, kombinierbar 12 oder 220 Volt - Gasbrenner-Kochplatte - 220 Volt-Mikrowelle + Grill, 24 l Inhalt - 2 Rundspülen Ø = 300 mm mit Abdeckungen - 1 warm/kalt Druckwasser-Mischbatterie - 45 Liter Warmwasser-Aufbereiter, kombinierbar 220 V oder Maschine - Frischwasser-Installation und elektrisches Technikzentrum, Zugang - 2 Türen

SP bajo piso, acceso por trampilla con bisagra mueble para estiba superior con banda madera - Mesita cristal - Piso cordón negro - Aireación por campana de aspiración y cristal lateral corredera - Alumbrado por regleta - 1 toma 220 v - 1 toma 12 v - Altura máxima : 2,20 m.

i 220V e motore - Centro tecnico elettrico ed idraulico d'acqua dolce con accesso - 2 sportelli sotto ai lavelli per accesso alla pattumeria - 1 scolapiatti con sportello - 3 cassette - 1 zona stivaggio sotto ai paglioli accessibile tramite pannello incernierato - Armadietti pensili con rifinitura in legno - Mensola in vetro - Paglioli a strisce nere - Forno sormontato da aspiratore finestre laterali scorrevoli - Illuminazione laterale - 1 prese 220V - 1 presa 12V - Altezza interna : 2,20 m.

SALLE D'EAU PRIVATIVE

Salle d'eau intégrale polyester avec plan de travail décoratif, vasque inox - Meuble haut de rangement - Accès de la cabine avant - Douche séparée avec pare-douche rotatif - Robinetteries chrome eau froide et chaude sous centrale thermostatique - Accès par porte frontale aux vannes - WC électrique avec vannes, alimentation en eau douce - Pompe électrique pour évacuation de la douche - Caillebotis teck de douche - Assise rabattable au-dessus du WC - 1 Hublot de coque ouvrant -

PRIVATE WASHROOM

Integral GRP washroom with decorative countertop, stainless steel basin - Upper storage furnishing - Access from forward cabin - Separate shower with rotating shower door - Chrome thermocontrolled hot and cold water faucets - Access to thruhulls via cabinet door - Electric toilet with thruhulls, fresh water fed - Electric shower sump pump - Teak shower grate - Folding seat above toilet - 1 Opening hull port - Curtain - 4 ceiling lights - Mirrors - Standing headroom : 1,94 m.

unter den Spülbecken, Zugang zum Mülleimerstauraum - 1 Geschirr-Abtropffach mit verschließbarer Abdeckung - 3 Schubladen - 1 Schmutzfach unter den Bodenbrettern, Zugang über ein Klappbrett - Oberes Staufach-Mobiliar aus ausgewähltem Holz - Glasbord - Schwarz gestreifte Bodenbretter - Oberhalb des Herdes Ventilator-Entlüftung und schiebbare Seitenfenster - Seitenleuchten - 1 x 220 Volt-Steckdosen - 1 x 12 Volt-Steckdose - Stehhöhe : 2,20 m.

CUARTO DE ASEO PRIVATIVO

Cuarto de aseo integral poliéster con superficie trabajo decorada, lavabo inox - Mueble alto para estiba - Acceso de la cabina proa - Ducha separada con protección ducha rotativo - Griferías cromo agua fría y caliente baja central termostática - Acceso por puerta frontal a las válvulas - WC eléctrico con válvulas, alimentación en agua dulce - Bomba eléctrica par evacuación de la ducha - Enjaretado teca de ducha - Tapa abatible encima de WC - Portillo de casco practicable - Cortina - 4 plafones - Espejos - Altura máxima : 1,94 m.

SERVIZIO CABINA DI PRUA

Bagno con piano decorativo in laminato con lavandino in acciaio inossidabile - Armadietto pensile - Accesso dalla cabina di prua - Box doccia con porta girevole - Rubinetti cromati di acqua fredda e calda a controllo termostatico - Accesso alle valvole a scafo tramite lo sportello dell'armadietto - WC elettrico con valvole a scafo, alimentato ad acqua dolce - Pompa di sentina elettrica per lo scarico della doccia - Griglia pozzetto doccia in teck - Sedile pieghevole sopra al WC -

Rideau - 4 plafonniers - Miroirs - Hauteur sous barrot : 1,94 m.

SALLE D'EAU INVITES

Salle d'eau intégrale polyester avec plan de travail décoratif, vasque inox - Meuble haut de rangement - Accès de la cabine coursive et de la cabine arrière tribord - Douche séparée avec pare-douche rotatif - Robinetterie chrome eau froide et chaude sous centrale thermostatique - Accès par porte frontale aux vannes - WC électrique avec vannes, alimentation en eau douce - Pompe électrique pour

GUEST WASHROOM

Integral GRP washroom with decorative countertop, stainless steel basin - Upper storage furnishing - Access from passageway and aft starboard cabin - Separate shower with rotating shower door - Chrome thermocontrolled hot and cold water faucets - Access to thruhulls via cabinet door - Electric toilet with thruhulls, fresh water fed - Electric shower sump pump - Teak shower grate - Folding seat above toilet - 1 Opening hull port - Curtain - 4 ceiling lights - Mirrors - Standing headroom : 1,94 m.

EIGNER-WASCHRAUM

"Integral"-GFK-Waschraum mit dekorativen Oberflächen, Waschbecken aus rostfreiem Stahl - Oberes Staufach-Mobiliar - Zugang von der Vorschiffskabine - Separate Dusche mit Drehtür - Temperaturregelte Chrom-Wasserhähne warm/kalt - Zugang zu den Seeventilen durch die Schranktür - Elektrische Toilette mit Seeventilen, Frischwasser- Fußspülung - Elektrische Duschwannen-Pumpe - Duschwannen-Grätting aus Teakholz - Klappsitz oberhalb der Toilette - 1

CUARTO DE ASEO INVITADOS

Cuarto de aseo integral poliéster con superficie trabajo decorada, lavabo inox - Mueble alto para estiba - Acceso de la cabina proa - Ducha separada con protección ducha rotativo - Griferías cromo agua fría y caliente baja central termostática - Acceso por puerta frontal a las válvulas - WC eléctrico con válvulas, alimentación en agua dulce - Bomba eléctrica par evacuación de la ducha - Enjaretado teca de ducha - Tapa abatible encima de WC - Portillo de casco practicable - Cortina - 4 plafones - Espejos - Altura máxima : 1,94 m.

1 oblò - Tenda - 4 plafoniere - Specchios - Altezza interna : 1,94 m.

SERVIZIO CABINA OSPITI

Bagno con piano decorativo in laminato con lavandino in acciaio inossidabile - Armadietto pensile - Accesso dal corridoio e dalla cabina di poppa a dritta - Box doccia con porta girevole - Rubinetti cromati di acqua fredda e calda a controllo term ostatico - Accesso alle valvole a scafo tramite lo sportello dell'armadietto - WC elettrico con valvole a scafo, alimentato ad acqua

F évacuation de la douche - Caillebotis teck de douche - Assise rabattable au-dessus du WC - 1 Hublot de coque ouvrant - Rideau - 4 plafonniers - Miroirs - Hauteur sous barrot : 1,94 m.

CABINE BABORD

2 Lits simples Long. 1,85 et 1,90m - Matelas avec housse amovible - Chevet en tête de lit, amovible pour couchage double - Penderie de cabine - Bibliothèque - Réservoir eau sous couchage - Coffre de rangement sous couchage - 1 Hublot de coque ouvrant avec rideau - Plancher filet noir -

Vaigrage de coque sur panneau - Miroir - Plafonniers d'éclairage et de lecture - Hauteur sous barrot : 2,04 m.

CABINE TRIBORD

Lit double Long. 2.0 x 1.52 m - Matelas avec housse amovible - Bandeau de lit en tissu matelassé - Chevet en tête de lit à tribord - Bibliothèque - Penderie de cabine - Réservoir eau sous couchage - Coffre de rangement sous couchage - 1 Hublot de coque ouvrant avec rideau - Plancher filet noir - Vaigrage de coque sur

panneau - Accès aux instruments du poste de pilotage par 2 panneaux sur charnière - Miroir en tête de lit - Plafonniers d'éclairage et de lecture - 1 hublot ouvrant dans coursive - Hauteur sous barrot : 2,00 m.

CABINE AVANT PRIVATIVE

Lit double 2.00 x 1.60 m - Sommier à latte - Matelas avec housse amovible - Bandeau de lit en tissu matelassé - 2 Tiroirs, équipets et coffre-fort sous le lit - Tablette en bois de part et d'autre du lit - Grande penderie et rangement à bâbord et

GB PORT CABIN

2 Single berths Length 1,85 and 1,90m - Mattress with removable cover - Bedside table, removable for double berth conversion - Cabin closet - Bookshelf - Freshwater tank under berth - Storage locker under berth - 1 Opening hull port with curtain - Black striped floorboard - Paneled hull liner - Mirror - Ceiling and reading lights - Standing headroom : 2,04 m.

STARBOARD CABIN

Double berth, Length 2.0 x 1.52 m - Mattress with removable cover - Cushioned fabric bed trim - Bedside table on starboard side - Bookshelf - Cabin closet - Freshwater tank under berth - Storage locker under berth - 1 Opening hull port with curtain - Black striped floorboard - Paneled hull liner - Access to helm station instrumentation via 2 hinged panels - Headboard mirror - Ceiling and reading lights - 1 opening hull port in passageway - Standing headroom : 2,00 m.

PRIVATE FORWARD BERTH

Double berth 2.00 x 1.60 m - Mattress battens - Mattress with removable cover - Cushioned fabric bed trim - 2 Drawers, shelves, and safe under berth - Wooden shelf on both sides of berth - Large hanging locker and storage on port and starboard - Cushioned fabric and upholstered panel hull liner - Black striped floorboards - Deck liner with upholstered ceiling - Headboard mirror - Track-mounted curtains - 2 Hull ports - Blind with integral flyscreen on deck hatches - Ceiling and reading lights - Access doors to

D zu öffnendes Rumpffenster - Gardine - 4 Deckenleuchten - Spiegels - Stehhöhe : 1,94 m.

GÄSTE-WASCHRAUM

"Integral"-GFK-Waschraum mit dekorativen Oberflächen, Waschbecken aus rostfreiem Stahl - Oberes Staufach-Mobiliar - Zugang vom Durchgang und von der achteren Steuerbordkabine - Separate Dusche mit Drehtür - Temperaturgeregelte Chrom-Wasserhähne warm/kalt - Zugang zu den Seeventilen durch die Schranktür - Elektrische Toilette mit Seeventilen,

Frischwasser-Fußbedienung - Elektrische Duschwannen-Pumpe - Duschwannen-Grating aus Teakholz - Klappsitz oberhalb der Toilette - 1 zu öffnendes Rumpffenster - Gardine - 4 Deckenleuchte - Spiegels - Stehhöhe : 1,94 m.

BACKBORDKABINE

2 Einzelkojen, Längen 1,85 und 1,90 m - Kojenpolster mit abnehmbaren Bezügen - Kojenseitiger Nachttisch, wegnehmbar für Doppelkojen-Nutzung - Kabinenschrank - Bücherregal - Frischwassertank unter der Koje -

Stauschrank unter der Koje - 1 zu öffnendes Rumpffenster mit Gardine - Schwarz gestreifte Bodenbretter - Rumpf-Paneelverkleidung - Spiegel - Decken- und Leseleuchten - Stehhöhe : 2,04 m.

STEUERBORDKABINE

Doppelkoje, Abmessungen. 2,0 x 1,52 m - Kojenpolster mit abnehmbaren Bezügen - Polsterbettleiste stoff - Nachttisch an der Steuerbordseite - Bücherregal - Kabinenschrank - Frischwassertank unter der Koje - Stauschrank unter der Koje - 1 zu öffnendes Fenster an

SP CABINA BABOR

2 camas individuales largo: 1,85 y 1,90 m - Colchoneta con funda amovible - Cabecera de cama, amovible para cama doble - Perchero de cabina - Biblioteca - Depósito agua bajo cama - Cofre para estiba bajo cama - Portillo de casco practicable con cortina - Piso cordón negro - Forro de casco sobre panel - Espejo - Plafones de alumbrado y de lectura - Altura máxima : 2,04 m.

CABINA ESTRIBOR

Cama doble 2,0 x 1,52 m - Colchoneta con funda amovible - Cabecero de cama acolchado - Cabecera de cama a estribor - Biblioteca - Perchero de cabina - Depósito agua bajo cama - Cofre de estiba bajo cama - Portillo de casco practicable con cortina - Piso con cordón negro - Forro de casco sobre panel - Acceso a los instrumentos del puesto de pilotaje por 2 tapas sobre bisagra - Espejo en cabecera de cama - Plafones de alumbrado y de lectura - 1 portillo practicable en pasillo - Altura máxima : 2,00 m.

CABINA PROA PRIVATIVA

Cama doble 2,00 x 1,60 m - Somier de laminas - Colchón con funda amovible - Banda de cama en tejido acolchado - 2 espejos, estanterías y caja fuerte bajo cama - Mesita de madera a cada lado de la cama - Gran perchero y estiba a babor y estribor - Forro de casco en tejido acolchado y panel capitoné - Piso con cordón negro - Cubierta contramoldeada con techo capitoné - Espejo en cabecera de cama - Cortina sobre riel - 2 portillos de casco - Estor con mosquitera integrada sobre escotilla de cubierta - Plafones de

I dolce - Pompa di sentina elettrica per lo scarico della doccia - Griglia pozzetto doccia in teck - Sedile pieghevole sopra al WC - 1 Oblò - Tenda - 4 plafoniere - Specchios - Altezza interna : 1,94 m.

CABINA OSPITI A SINISTRA

2 letti singoli Lunghezza 1,85 e 1,90m - Materasso con coprimaterasso amovibile - Comodini, asportabili in versione con letto matrimoniale - Armadietto - Libreria - Serbatoio acqua dolce sotto al letto - Scomparto di stivaggio sotto al letto - 1 Oblò con tenda - Paglioli a strisce nere -

Rivestimento scafo con pannelli - Specchio - Plafoniera e luci di lettura - Altezza interna : 2,04 m.

CABINA OSPITI A DRIITA

Letto matrimoniale, Lunghezza 2.0 x 1.52 m - Materasso con coprimaterasso amovibile - Cornice del letto in tessuto imbottito - Comodino a dritta - Libreria - Armadietto - Libreria - Serbatoio acqua dolce sotto al letto - Scomparto di stivaggio sotto al letto - 1 Oblò con tenda - Paglioli a strisce nere - Rivestimento scafo con pannelli - Accesso alla

strumentazione della timoneria attraverso 2 pannelli incernierati - Specchio in testa al letto - Plafoniera e luci di lettura - 1 oblò con apertura sul corridoio - Altezza interna : 2,00 m.

CABINA ARMATORIALE DI PRUA

Letto matrimoniale 2.00 x 1.60 m - Supporto materasso a doghe - Materasso con coprimaterasso amovibile - Rivestimento contorno letto in tessuto - 2 cassetti, mensole e cassaforte sotto al letto -

F tribord - Vaigrage de coque en tissu matelassé et panneau capitonné - Plancher filet noir - Pont contre-moulé avec plafond capitonné - Miroir en tête de lit - Rideau sur rail - 2 Hublots de coque - Store avec moustiquaire intégrée sur panneau de pont - Plafonniers d'éclairage et de lecture - Porte d'accès à la salle d'eau et à la coursive - 2 Lampes abat-jour - Hauteur sous barrot : 2,05 m.

COMPARTIMENT TECHNIQUE CENTRAL

Accès par trappe sur plancher face à la cuisine, avec marche de descente - Local divisé en 3 zones : plomberie, électricité 12 et 220v, équipement optionnel de confort - Plafonnier d'éclairage

COMPARTIMENT TECHNIQUE DE COCKPIT

Accès par capot de cockpit - Plancher d'habillage des fonds - Rangements du tout-venant -

Emplacement pour option groupe électrogène

CABINE TECHNIQUE ARRIERE

Accès par capot et porte dans cockpit à tribord - Plancher d'habillage des fonds - Zone sèche pour stockage des accessoires ou équipement optionnel - 1 hublot ouvrant - Plafonnier d'éclairage - En option, cabine marin avec WC manuel, lavabo, penderie et coffre de rangement

...▶

GB washroom and passageway - 2 Shaded lamps - Standing headroom : 2,05 m.

CENTRAL TECHNICAL COMPARTMENT

Access via floorboard panel across from galley, with step down - Area divided into 3 zones : plumbing, electrical 12 and 220v, optional comfort accessories - Overhead light

COCKPIT TECHNICAL COMPARTMENT

Access via cockpit cover - Floorboards - Storage - Room for optional generator

AFT TECHNICAL COMPARTMENT

Access via cover and cockpit starboard door - Floorboards - Dry area for accessory storage or optional equipment - 1 opening hull port - Overhead light - Optional crew cabin with manual marine toilet, washbasin, hanging locker and storage locker

...▶

D Backbord mit Gardine - Schwarz gestreifte Bodenbretter - Rumpf-Panelverkleidung - Zugang zu den Instrumenten des Steuerstands durch 2 Öffnungsklappen - Spiegel im Kopfteil - Decken- und Leseleuchten - 1 Bullauge zum korridor - Stehhöhe : 2,00 m.

EIGNER-VORSCHIFFSKOJE

Doppelkoje, L 2,00 x B1,60 m - Kojenpolster-Lattenrost - Kojenpolster mit abnehmbaren Bezügen - Ausgewählte Kojenpolsterung - 2 Schubladen, Regale und ein Safe unter der Koje

- Holz-Seitenregale beidseits der Koje - Große Hängeschränke und Stauraum an Back- und Steuerbord - Ausgewählte, gepolsterte Rumpfverkleidung - Schwarz gestreifte Bodenbretter - Gepolsterte Deckenverkleidung - Spiegel im Kopfteil - Rollengelagerte Gardinenrutscherr - 2 Rumpffenster - Decksluken mit integriertem Fliegengitter und Blende - Decken- und Leseleuchten - Durchgangstüren zu Waschräum und Durchgang - 2 Deckenoberlichte - Stehhöhe : 2,05 m.

ZENTRALER TECHNIKRAUM

Zugang durch ein Bodenbrett quer vor der Pantry mit einer Stufe herunter - Der Raum ist in 3 Zonen aufgeteilt: Rohrinstallation, 12- und 220-Volt-Elektrik, Extras - Oberleuchte

COCKPIT-TECHNIKRAUM

Zugang durch Cockpitboden-Abdeckung - Bodenbretter - Stauraum - Platz für einen zusätzlichen Generator

...▶

SP alumbrado y de lectura - Puerta de acceso al cuarto de aseo y al pasillo - 2 Lámparas de mesilla - Altura máxima : 2,05 m.

COMPARTIMIENTO TECNICO CENTRAL

Acceso por trampilla sobre piso frente a la cocina con peldaño de bajada - Local dividido en 3 zonas: fontanería, electricidad 12 y 220 v, equipo opcional de confort - Plafón de alumbrado

COMPARTIMIENTO TECNICO DE BAÑERA

Acceso por capó de bañera - Piso para revestir los fondos - Guardatodo - Lugar para la opción grupo electrógeno

CABINA TECNICA POPA

Acceso por capó y puerta en bañera a estribor - Piso para revestir los fondos - Zona seca para almacenar accesorios o equipo opcional - 1 portillo practicable - Plafón alumbrado - En opción, cabina marinero con WC manual, lavabo perchero y cofre para estiba

...▶

I Mensola sui due lati del letto - Ampio armadietto portabiti e scomparti a dritta e a sinistra - Rivestimento scafo a pannelli imbottiti in tessuto - Paglioli a strisce nere - Rivestimento scafo e cielini - Specchio in testa al letto - Tende su rotaia - 2 Oblò - Boccaporti con zanzariera e tenda oscurante - Plafoniera e luci di lettura - Porte d'accesso al servizio e al corridoio - 2 Lampade con paralume - Altezza interna : 2,05 m.

COMPARTO TECNICO CENTRALE

Accesso tramite pagliolo nella cucina, con gradino - Area suddivisa in 3 zone: idraulica, elettrica a 12 e 220 V e accessori di confort optional - Luce

COMPARTO TECNICO POZZETTO

Accesso tramite pannello copertura pozzetto/Access via cockpit cover - Paglioli - Zona stivaggio - Spazio per generator optional

COMPARTO TECNICO DI POPPA

Accesso da portello in pozzetto - Paglioli - Zona protetta di stivaggio accessori o attrezzature optional - 1 Oblò - Luce - Cabina equipaggio optional con WC marino, lavandino, armadietto appendiabiti e comparto di stivaggio

...▶

F

MECANIQUE ET AUTRES EQUIPEMENTS

Moteur diesel, montage ligne d'arbre - Accès principal à la cale moteur par capot de cockpit - Accès secondaire par trappes sous plancher du salon - Ventilation par boîte à air sur flanc de coque, extraction par ventilateur - 6 Batteries 12V/110Ah avec coupe batterie - 2 Réservoirs carburant - 2 Réservoirs eau - Capot moteur avec insonorisation et vérins d'assistance - Gatte moteur étanche - Instrumentation au tableau - Robinet

carburant avec tirette d'arrêt - Ligne de quai 220V - Chargeur 60Ah - 3 Pompes de cale électrique - 1 pompe de cale manuelle - Alimentation directe circuit eau douce au quai

UNE LISTE D'OPTIONS EST DISPONIBLE SUR DEMANDE

GB

MECHANICAL AND OTHER EQUIPMENT

Diesel engine, propeller shaft - Main access to engine compartment via cockpit cover - Secondary access via salon floorboard panels - Air intakes on side of hull, engine room blowers - 6 Batteries 12V/110Ah with battery switch - 2 Fuel tanks - 2 Water tanks - Soundproof engine cover with gas lifters - Watertight engine well - Instrument panel - Fuel valve with pull stop - 220V shore power cord - Charger 60Ah - 3 Electric bilge pumps - 1 Manual bilge pump -

Direct dock water inlet

A LIST OF OPTIONS IS AVAILABLE ON DEMAND

D

ACHTERER-TECHNIKRUM

Zugang durch Abdeckung und Steuerbordtür - Trockenbereich für das Lagern von Zubehör oder Extraausrüstung - 1 zu öffnendes Rumpfenster an Backbord - Oberlicht - Zusätzliche Crewkabine mit manuell bedienbarem Marine-WC, Waschbecken, Hängeschrank und Stauschrank

MECHANISCHE UND WEITERE AUSSTATTUNGEN

Dieselmotor mit Wellenantrieb - Hauptzugang zum Motor durch die Cockpitboden-Abdeckung - Zweiter Zugang durch den Salon-Fußboden - Lüftungseintritte seitlich im Rumpf, Motorraum-Gebläse - 6 Batterien 12 V/ 110 Ah mit Batterieschalter - 2 Treibstofftanks - 2 Frischwasser-Tanks - Geräuschgedämpfte Motorabdeckung mit Gasdruckfedern - Wasserdichte Motorwelle - Instrumentenpaneel -

Treibstoff-Absperrventil mit Zug-Stoppvorrichtung - 220 Volt-Landanschlußkabel - Ladegerät 60 A/h - 3 Elektro-Bilgepumpen - 1 Manuelle Bilgepumpe - Diekter Wasserablass (Liegeplatz)

EINE LISTE DER OPTIONEN IST AUF ANFRAGE ERHÄLTICH

SP

MECANICA Y OTROS EQUIPOS

Motor diesel, montaje línea de eje - Acceso principal a la sentina motor por capó de bañera - Acceso secundario por trampillas bajo piso salón - Ventilación por caja de aire sobre lateral casco, extracción por ventilador - 6 baterías 12 V / 110 AH con cortabatería - 2 depósitos carburante - 2 depósitos agua - Capó motor con insonorización y retenedores - Reserva de motor estancia - Instrumentación del cuadro - Grifo carburante con

regleta de parada - Línea de muelle 220 V - Cargador 60 A/Af - 3 bombas de achique eléctricas - 1 bomba de achique manual - Alimentación directa circuito agua dulce al muelle

UNA LISTA DE OPCIONES ESTÁ DISPONIBLE BAJO PEDIDO

I

ATTREZZATURE MECCANICHE ED ALTRO

Motore diesel, asse portaelica - Accesso principale al vano motore dal pozzetto - Accesso secondario dai paglioli del salone - Prese d'aria lato scafo, ventilatori vano motore - 6 Batterie da 12V/110Amp/ora con interruttore - 2 Serbatoi carburante - 2 Serbatoi acqua dolce - Cassonetto isolamento motore con sistema ad aria compressa - Locale motore stagno - Pannello strumenti - Valvola carburante con comando d'arresto - Cavo

di alimentazione 220V per collegamento a terra - Caricabatterie 60Amp/ora - 3 pompe di sentina elettriche - 1 pompa di sentina manuale - Imbarco acqua direttamente dal pontile

UNA LISTE DI OPZIONI È DISPONIBILE SU RICHIESTA

JEANNEAU préconise **IGOL**



ISO 9001 : 2000
certifié
AFAQ n°1994/2076